

# Ökumenisches Chorheft Pfalz 2024/2025

Schwerpunkt Populärmusik/Neues Geistliches Lied

Herausgegeben im Auftrag des  
Landesverbandes für Kirchenmusik  
in der Evangelischen Kirche der Pfalz  
und der Abteilung Kirchenmusik im Bistum Speyer

von

JOCHEN STEUERWALD und MARTIN ERHARD



EDITION VS 4350

## Hinweise zur Aufführungspraxis

### 1 Macht die Tür zum Herzen weit

Wenn die Begleitung durch Blechbläser ausgeführt wird, bitten Sie um sanfte, kantable Tongebung. Auch in Takt 33 sollten die Bläser die Singstimmen nicht übertönen. Positionieren Sie die Spieler ggf. so, dass die Schalltrichter nicht direkt auf die Zuhörenden gerichtet sind.

### 2 Als die Welt verloren

Das stimmungsvolle polnische Weihnachtslied ist hier in Abweichung vom Evangelischen Gesangbuch in der poetischeren Übersetzung von Heidi Kirmße abgedruckt.

### 3 Geboren ist das Kind zur Nacht

Der Satz wirkt am besten, wenn er schlicht und mit innerem Nachvollzug des Textes vorgetragen wird.

### 4 Jesus Christus, Sohn des Lebens

Der Chorsatz kann in der Besetzung STB oder SAM aufgeführt werden – in ruhigem Tempo. Ein Einsatz in der Passionszeit ist denkbar, ebenso zum Agnus Dei.

### 5 Wind, Wind, der Samen weht

Achten Sie auf eine gute Balance. Die Männerstimme soll nicht lauter als der Alt singen. Eventuell auch in langsamen Halben dirigieren.

### 6 Heut ist der Tag der Auferstehung

Ganz im Mittelpunkt dieses Liedes steht der (Ruhe-)Tag des Herrn: der Sonntag. Daher kann dieses Lied an jedem Sonntag (z.B. als Eingangs- oder Schlusslied) gesungen werden.

### 7 Selig sind die Toten

Die Motette zum Ende des Kirchenjahres oder zur Bestattung ist wesentlich einfacher zu singen, wenn man sie dezent auf der Orgel begleitet. Im Pedal darf auch der Subbass 16' registriert werden.

### 8 Ich glaube an den Vater

Dieses Lied eignet sich besonders zum Glaubensbekenntnis (Credo) im sonntäglichen Gottesdienst. Denkbar ist aber auch eine Verwendung innerhalb der Trauung. Die Strophen können nach Belieben im Wechsel mit der Gemeinde gesungen werden.

### 9 Gott, schenk uns Frieden

Es empfiehlt sich, die Synkopen im jeweils zweiten Takt einer Notenzeile akzentuiert zu singen.

### 10 A Gaelic Blessing

Der gut ausführbare Chorsatz ist für Orgelbegleitung gedacht, lässt sich aber auch gut mit Klavier unter Verwendung des Pedals realisieren. Die Reduktion von ursprünglich vier auf nun drei Stimmen dürfte kleineren Chören entgegen kommen.

### 12 Gott hat seinen Engeln befohlen

Wolfram Menschick komponierte eine vierstimmige Alternative im neoromantischen Stil zu Mendelssohns berühmten achtstimmigen Chorsatz. Probenzeit für die Akkorde in T. 13, 14, 16, 22 einplanen!

### 13 Ich hebe die Augen hinauf zu den Bergen

Der synkopierte Rhythmus des Chorsatzes sollte durch akzentuiertes Singen hervorgehoben werden. Im Gegensatz dazu empfiehlt sich ein fließendes Legatospiel am Klavier.

### 14 Ich lobe meinen Gott, der aus der Tiefe mich holt

Die Intro von Peter Scherer belebt diesen NGL-Klassiker. Akzentuiertes Singen ist angebracht. Im Refrain empfiehlt es sich, die Klavierbegleitung in der Art der Strophen fortzuführen, vor allem in den Takten mit Chorpausen.

### 16 Groß sein lässt meine Seele den Herrn

Diesem Lied liegt als Text eine Adaption des Magnificat (Lobpreis Mariens) zugrunde, wodurch es Verwendung finden kann an allen Marienfesten, Marienandachten und besonders in der Vesper. →

Um mehr Abwechslung zu erzielen, bietet es sich an, die Strophenmelodie auch einstimmig im Wechsel von Frauen- oder Männerstimmen singen zu lassen.

### 17 Lobe den Herren, den mächtigen König der Ehren

Das Tempo ist schwingend und flüssig zu wählen. Die beiden unteren Stimmen sollen mit Leichtigkeit gesungen werden und den Charakter auffordernder Ausrufe erhalten, ohne die Melodiestimme zu übertönen. Erklingen mehrere Strophen in Folge, wird lediglich am Ende der letzten Strophe maßvoll verzögert, ansonsten laufen die Strophenübergänge im Tempo durch. Die Begleitung ist primär für Klavier mit behutsamer Pedalisierung gedacht. Sie lässt sich aber ebenso auf der Orgel mit einer schlanken Registrierung darstellen.

### 18 Lass uns deine Nähe spür'n

Der Grundpuls ist die punktierte Viertel, so dass sich für das Dirigieren ein Dreiertakt ergibt. Lassen Sie die langen Akkorde behutsam intensiver werden.

### 19 Von allen Seiten umgibst du mich

Dieses NGL mit Ohrwurmcharakter lebt vor allem auch durch die auskomponierte Klavierbegleitung, weswegen hier auf Akkordsymbole verzichtet wurde. Der Chorsatz ist wahlweise SAA oder SAM auszuführen.

### 21 Singet dem Herrn ein neues Lied

Arbeiten Sie den tänzerischen, ganztaktigen Charakter heraus. Kleine Bewegungen sind beim Dirigieren in Vierteln von Vorteil.

### 22 Befiehl du deine Wege

Die Notation mit der Halbenote als Grundwert darf nicht zu einem schleppenden Vortrag führen. Die Fermaten haben hier nur die Funktion, den jeweiligen Zeilenschluss anzuzeigen und Gelegenheit zum Atmen zu geben.

### 23 Der Herr wird dich mit seiner Güte segnen

Auf die Stimmverteilung in den Anfangstakten ist besonders zu achten und Probenzeit dafür einzuplanen. Eine Begleitung anhand der Akkordsymbole empfiehlt sich aus Intonationsgründen.

### 24 Lord, grant us peace

### 25 Verleih uns Frieden gnädiglich

Für die Begleitung ist eine Orgel mit verschiedenen 8'-Klangfarben ideal. Lieber leiser als zu hell registrieren.

### 26 Pace e bene (Der Gruß des Hl. Franziskus)

Drei polnische und vier koreanische Worte sollten Sie nicht davon abhalten, diesen hübschen Kanon zu singen. Per Suchmaschine „Aussprache – Wort – Sprache“ kann man sich im Internet schlau machen.

### 28 Alle Gaben dieser Erde

Im Gegensatz zum Tastenbegleitsatz kann die instrumentale Oberstimme bei diesem schwungvollen Erntedanklied zur Not entfallen.

### 30 Sopran, Alt, Tenor und Bass

Nicht nur anderen Menschen vorsingen, sondern immer wieder auch zum eigenen Vergnügen anstimmen...

### 31 Licht der Zeiten

Der Komponist empfiehlt aus klanglichen Gründen die Begleitung an einer Orgel mit Pedal, möglichst mit Schwellwerk und streichendem Register wie Salicional 8'. Der Mittelteil ist auf dem Hauptwerk 8'+4' auszuführen. Eine Fassung für Streichquartett ist auf Anfrage erhältlich.

Jochen Steuerwald  
und Martin Erhard

# Alphabetisches Inhaltsverzeichnis

Titel	Nr.	Titel	Nr.
A Gaelic Blessing .....	10	Jesus Christus, Sohn des Lebens .....	4
Alle Gaben dieser Erde .....	28	Lamm Gottes, für uns gegeben .....	11
Als die Welt verloren .....	2	Lass uns deine Nähe spür'n .....	18
Befiehl du deine Wege .....	22	Licht der Zeiten .....	31
Deep peace oft the running wave to you .....	10	Lobe den Herren, den mächtigen König .....	17
Der Gruß des Hl. Franziskus .....	26	Lord, grant us peace .....	24
Der Herr ist mein Hirte (K) .....	15	Macht die Tür zum Herzen weit .....	1
Der Herr wird dich mit seiner Güte segnen .....	23	Ob ich sitze oder stehe .....	19
Erhör, o Gott, mein Flehen .....	20	Pace e bene (K) .....	26
Geboren ist das Kind zur Nacht .....	3	Schönster Herr Jesu .....	29
Gott hat seinen Engeln befohlen .....	12	Selig sind die Toten .....	7
Gott, schenk uns Frieden (K) .....	9	Singet dem Herrn ein neues Lied .....	21
Groß sein lässt meine Seele den Herrn .....	16	Sopran, Alt, Tenor und Bass .....	30
Heut ist der Tag der Auferstehung .....	6	Teil, was du hast .....	27
Ich glaube an den Vater .....	8	Verleih uns Frieden gnädiglich .....	25
Ich hebe die Augen hinauf zu den Bergen .....	13	Von allen Seiten umgibst du mich .....	19
Ich lobe meinen Gott, der aus der Tiefe .....	14	Wind, Wind, der Samen weht .....	5

## Verzeichnis nach Rubriken

### Advent

Macht die Tür zum Herzen weit .....	1
-------------------------------------	---

### Weihnachten

Als die Welt verloren .....	2
Geboren ist das Kind zur Nacht .....	3

### Passion

Jesus Christus, Sohn des Lebens .....	4
---------------------------------------	---

### Ostern

Heut ist der Tag der Auferstehung .....	6
---	---

### Pfingsten

Wind, Wind, der Samen weht .....	5
----------------------------------	---

### Ende des Kirchenjahrs

Selig sind die Toten .....	7
----------------------------	---

### Eingang und Ausgang

A Gaelic Blessing .....	10
Der Herr wird dich mit seiner Güte segnen .....	23

### Liturgische Gesänge

Jesus Christus, Sohn des Lebens .....	4
Ich glaube an den Vater .....	8
Lamm Gottes, für uns gegeben .....	11

### Psalmen und Lobgesänge

Gott hat seinen Engeln befohlen .....	12
Ich hebe die Augen hinauf zu den Bergen .....	13
Der Herr ist mein Hirte (K) .....	15
Groß sein lässt meine Seele den Herrn .....	16
Singet dem Herrn ein neues Lied .....	21

### Loben und Danken

Ich lobe meinen Gott, der aus der Tiefe mich holt .....	14
Lobe den Herren, den mächtigen König der Ehren .....	17

### Angst und Vertrauen

Lass mich deine Nähe spür'n .....	18
Erhör, o Gott, mein Flehen .....	20
Befiehl du deine Wege .....	22

### Geborgen in Gottes Liebe

Von allen Seiten umgibst du mich .....	19
Schönster Herr Jesu .....	29
Licht der Zeiten .....	31

### Erhaltung der Schöpfung, Frieden und Gerechtigkeit

Gott, schenk uns Frieden (K) .....	9
Lord, grant us peace .....	24
Verleih uns Frieden gnädiglich .....	25
Pace e bene (K) .....	26
Teil, was du hast .....	27

### Natur und Jahreszeiten

Alle Gaben dieser Erde .....	28
------------------------------	----

### Weltlich

Sopran, Alt, Tenor und Bass .....	30
-----------------------------------	----